

2015年潮汕文化研究课题  
15CS04



潮汕历史文化研究中心

汕头侨批文物馆资料丛编之三

# 潮汕僑批書法薈萃

张梅奇书

张美生 编著



暨南大学出版社  
JINAN UNIVERSITY PRESS



潮汕历史文化研究中心



汕头侨批文物馆资料丛编之三

# 潮汕僑批書法薈萃

张美生 编著

张梅奇书



暨南大学出版社  
JINAN UNIVERSITY PRESS

中国·广州

## 图书在版编目 (CIP) 数据

潮汕侨批书法荟萃/张美生编著. —广州:暨南大学出版社, 2017. 5

(潮汕文库)

ISBN 978 - 7 - 5668 - 2073 - 0

I. ①潮… II. ①张… III. ①字—法书—作品集—世界 IV. ①J292. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 038151 号

## 潮汕侨批书法荟萃

CHAOSHAN QIAOPI SHUFA HUICUI

编著者: 张美生

---

出 版 人: 徐义雄

策划编辑: 黄圣英

责任编辑: 何镇喜

责任校对: 邓丽藤 刘雨婷 李林达

责任印制: 汤慧君 周一丹

出版发行: 暨南大学出版社 (510630)

电 话: 总编室 (8620) 85221601

营销部 (8620) 85225284 85228291 85228292 (邮购)

传 真: (8620) 85221583 (办公室) 85223774 (营销部)

网 址: <http://www.jnupress.com> <http://press.jnu.edu.cn>

排 版: 广州市天河星辰文化发展部照排中心

印 刷: 广州家联印刷有限公司

开 本: 787mm × 1092mm 1/16

印 张: 18.5

字 数: 320 千

版 次: 2017 年 5 月第 1 版

印 次: 2017 年 5 月第 1 次

定 价: 92.80 元

(暨大版图书如有印装质量问题, 请与出版社总编室联系调换)



2016年6月9日，广东省档案局（馆）举办国际档案日系列活动。省委常委、常务副省长徐少华（中）为笔者、张樟奇（右）颁发侨批档案捐赠证书



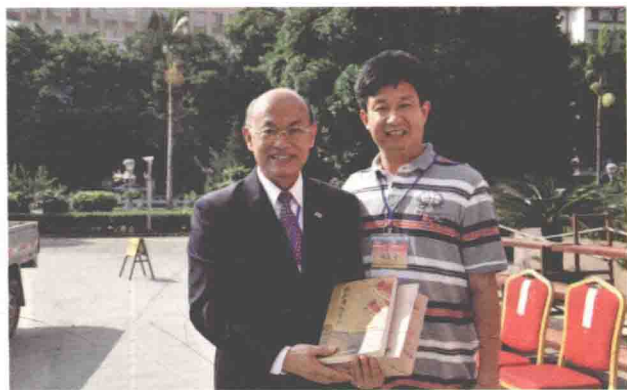
2016年6月9日，广东省档案局（馆）举办国际档案日系列活动。笔者为出席活动的广东省委原书记、省政协原主席吴南生（前排右二）等领导介绍潮汕侨批



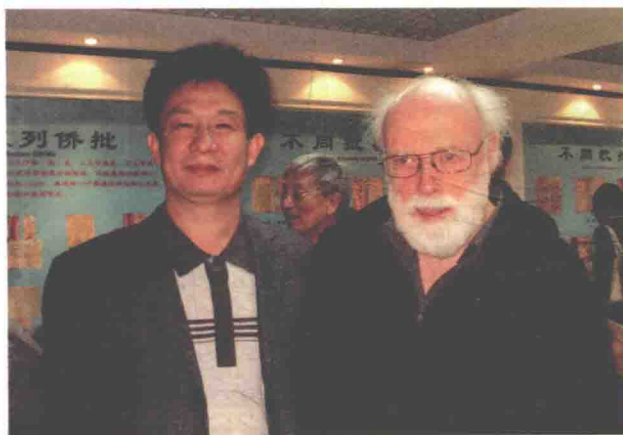
2014年12月12日，潮阳区博物馆新馆揭幕。笔者与出席仪式的国家文化部原副部长、国家博物馆原馆长潘震宙（右）合影



2013年7月27日，汕头市侨批文物馆二楼展区，笔者与香港潮属社团总会主席陈伟南先生（中）、泰国中华会馆理事长许茂春先生（右）合影



2014年10月31日，世界记忆遗产——侨批档案研讨会在汕头举行，笔者与出席研讨会的泰国枢密院大臣陈国光（左）合影



2011年12月9日，由中央档案馆副馆长、国家档案局副局长李明华，世界记忆项目亚太地区委员会主席埃德蒙森带领的联合国教科文组织专家组莅汕，考察侨批文物馆。笔者与埃德蒙森主席（右）合影



潮汕侨批书法荟萃出版

侨批书法  
宏我文化

丙申年夏 刘峰



汕头市政协原主席、潮汕历史文化研究中心创会理事长  
刘峰先生题词

金 基 年 簪 易

长江学者，古文字学家，中山大学教授、博士生导师  
陈斯鹏教授题词

家世担萬金年鏡  
美生世仁兄新著  
潮汕侨批書法卷年  
丙申春陳斯鵬

## 《潮汕文库》序

我常常回忆三十年前，同样是“四厢花影怒于潮”的初春季节，在周恩来总理的亲切关怀下，老舍、曹禺、阳翰笙先生等一行十几人，专程来访潮汕。潮汕的山山水水和那古老独特的文化艺术，深深打动了客人们的心。在这里，老舍先生写下了满怀深情的诗：

莫夸骑鹤下扬州，渴慕潮汕数十秋；

得句驰书傲子女，春宵听曲在汕头。

这时，我奉命来汕头迎候他们。老舍先生等在将回北京的时候，一再握别叮咛：要珍重潮汕的文化遗产，要好好发掘和整理呀！可是，时隔不久，一场“史无前例”的大灾难铺天盖地而来，一切都无从说起了。

党的十一届三中全会后，实行改革开放政策，使国家的经济从濒于崩溃的边缘走向兴旺发达的大道。弘扬中华文化，增强中华民族凝聚力，已成为举国上下共同重视的课题。随着汕头经济特区的建立，潮汕地区的经济建设取得了有史以来所未有的繁荣发达。和全国一样，如何继承和发扬潮汕的优秀文化遗产，使之成为社会主义的两个文明建设服务，也引起海内外各方面的重视。1990年11月，中国历史文献学会第十一届年会暨潮汕历史文献与文化国际学术讨论会在汕头大学召开。1991年9月，在法国巴黎召开的第六届国际潮团联谊年会，又议定着手筹建“国际潮人文化基金会”。与此同时，汕头大学成立了“潮汕文化研究中心”，汕头市也成立了“潮汕历史文化研究中心”。这两个专



门机构，密切配合，组织协调有关的研究工作。最近，它们商定了学术研究规划，决定出版《潮汕文库》，准备在今后若干年内陆续整理出版一批丛书，包括“潮汕历史文献丛编”“潮汕历史文化研究”等十个项目，每个项目又分出若干细目或专题。这是一项浩大的工程，是一件很有意义、很有远见的工作。

潮汕地区的文化，历史悠久，源远流长。古代文化特别是两宋以后的文化，内容十分丰富。它是浩瀚的中华文化中一支富有特色的细流。自唐宋开始，潮州的陶瓷就远销海外。随着岁月的迁移，潮州与海外交往也愈来愈密切。潮人对开拓海上丝绸之路做出了不可磨灭的贡献。明末清初之后，大量的潮人移居东南亚。近几十年来，又散布到世界各地。数逾千万的海外潮人，与当地人民和睦相处，把中华文化传播到五洲四海，又不断地把海外的先进文化引进桑梓故园。中外文化在潮汕融聚化合，经过历代潮汕人民的创造、探求和推陈出新，形成了具有鲜明特色的潮汕文化。海外潮人对传播和丰富中华文化是做出了贡献的。认真研究潮汕的历史和文化，对增强中华民族凝聚力，增加与世界各国人民的友谊和文化交流，对推动潮汕地区的两个文明建设，提高人民群众的思想和文化素质，都具有深远的意义。

在“潮汕历史文化研究中心”成立时，大家议定，研究潮汕历史文化，一定要坚持实事求是的科学态度。为了坚持实事求是，严谨治学，使研究工作取得踏实丰硕的成果，首先应该做好历史资料的搜集、整理、考证和出版工作。现在准备出版的《潮汕文库》，就是按这一要求迈出的第一步。

潮汕的历史文物、文献完整保存下来的不多，不免会给研究工作造成一定的困难。但是从总体上看，数量还是不少的，这些已经流传下来的文物、文献，有待我们去整理、研究；埋藏在地下的还可能陆续出土；地方上熟悉掌故的老人们的口碑也相当丰富；散布在民间和海外的文物、资料和古籍也有一定

的数量。只要各方重视，抓紧发掘、采集，一定会有可观的收获。

有一个很能说明上述观点的事例：1956年初，梅兰芳先生和欧阳予倩先生率领艺术团到日本访问，日本友人赠送给他们两份明代戏曲刻本的摄影本，不知是哪一个剧种的。当梅先生等经香港回到广州时，刚好潮剧团正在这里演出《荔镜记》。梅先生等观看演出后，经核对才知道两份刻本都是潮剧的古本。这两份刻本，一是嘉靖四十五年（1566）的《重刊五色潮泉插科增入诗词北曲勾栏荔镜记戏文全集》（附刻《颜臣》），现藏于日本天理大学；后又发现，同一刊本的又一印本现藏于英国牛津大学。二是万历刻本《重补摘锦潮调金花女大全》（附刻《苏六娘》），此件无刊刻年份，可能是万历初年刊本，现藏于东京大学东洋文化研究所。在这之后又八年，即1964年，再发现有万历九年（1581）潮剧刻本，卷一首题“潮州东月李氏編集”的《新刻增补全像乡谈荔枝记》，现藏于奥地利维也纳国家图书馆。更引起国内外学术界瞩目的是：1958年在揭阳县明代墓葬中出土发现的嘉靖年间戏曲手抄本《蔡伯喈》（即《琵琶记》），戏文中夹杂潮州方言，现藏于广东省博物馆。1975年12月又在潮安县的明初墓葬中出土了宣德年间手写本《刘希必金钗记》，文中先后写明书写时间是“宣德六年六月十九日”和“宣德七年六月”（即1431、1432）。这是我国目前所见最早的戏文写本，现藏于潮州市博物馆。这些都是稀世之宝。上面这些事例，充分说明了潮汕文化有丰富的遗产，也说明了还有一定数量的宝贵文物、文献，或者埋藏在地下，或者散藏在海内外，有待我们去发现。这方面，有大量的工作正在等待我们和后人去做。

显然，《潮汕文库》的出版，对于唤起海内外人士重视发掘、搜集潮汕文物、文献的热情，对于系统地积累潮汕历史文化资料，顺利地开展有关的研究工作，都将起到积极的作用。我想，这也是编辑出版《潮汕文库》的目的。

主办这项工作的同志们要我为《潮汕文库》写篇序言。我在历史文化研究工作的面前，只是一个渴望学习的小学生，说不出什么。但往事历历如在眼前，老舍先生和历代众多的名贤学者们的期望，今天终于能够开始实现，我从心底感到高兴，因而乐于借这个机会，祝愿《潮汕文库》早日问世，祝愿研究潮汕历史文化的工作顺利进展，尽快取得丰硕的成果。

吴南生

1992年2月15日于广州

## 序

潮汕侨批收藏家美生兄是我的澄海老乡。与他相识，是在潮汕历史文化研究中心召开的学术年会上，他赠我一册他的新著《潮汕侨批赏析》。翻开图文并茂的内页，通过他对潮汕侨批的收集与解读，我对儿时耳熟能详、经常听到的“番批”一词，有了深入的了解和认知，深深地被美生兄对潮汕侨批爱至深的浓浓情怀感动。美生兄不仅研究成果斐然，其精神也实在可嘉！

自清代康熙二十三年（1684）朝廷解除海禁以来，由于潮汕地区人多地少，迫于生计，潮人重踏唐宋“海上丝绸之路”，乘红头船下南洋谋生的人数剧增。漂泊海外的潮人与国内亲人的银信往来需求，慢慢地衍生出了侨批这种银信合一的特殊信汇形式。一封封侨批，饱浸着汗水和血泪的印记，联结着华侨们对亲人的牵挂和血脉乡情，成为反映侨乡历史最完整、数量最多的民间文化遗存。作为民间的原生态“草根”文献，它与典籍互相印证，可以补充典籍记载之不足，也可视为华人中外交流的一部“信史”。它记录着潮汕人沿着“海上丝绸之路”拼搏的经历，是研究潮汕近代经济社会发展，乃至海外移民史、邮政史、金融史、交通史的重要历史资料，甚至可以与敦煌文书、徽州契约文书相媲美，具有独特的历史价值和文物价值。

收藏研究侨批，除了要有持之以恒的毅力在民间致力收集之外，还必须从大量信息之中抽丝剥茧，分离出能反映潮汕侨乡、海外华人社会的重要历史记录，例如批局和侨批相关汇兑的运作方式，侨批的书写格式、信封、印鉴、信

笺形式与特殊历史阶段联结（抗战时期）等，美生兄在书中都做了详尽的分析和细致的解读。全书内容丰富，但分节井然有序，选图精要，释文简明，这些都离不开美生兄对于侨批实物的分类归纳和知识的大量积累。

侨批档案被列入《中国档案文献遗产名录》，并于2013年申报联合国教科文组织《世界记忆名录》获得成功，成为人类共同记忆遗产，其中便包含了美生兄等一批志同道合之士，为弘扬潮汕侨批文化所做出的积极贡献。由此，他被聘为汕头市侨批文物馆顾问、汕头大学图书馆潮汕文献征集顾问。

我原以为他对潮汕侨批的研究将告一段落，但最近，美生兄又送来一部新的书稿——《潮汕侨批书法荟萃》，嘱我为其写序。书稿中精选的侨批书法原件的影印图版，风格多样、异彩纷呈，此书的编选水平确实令人赞叹。全书共分为两章，第一章：晚清民国时期的潮汕侨批书法；第二章：新中国成立后的潮汕侨批书法。美生兄在书中对侨批书法艺术做了恰如其分的点评，这无疑开拓了侨批收藏研究的新视野。

侨批属于信札的特殊门类。侨批银信往来，一般只针对收信人或收信人身边的少数人，而往往私密的书信，更能反映亲人的真情实感，所记录的历史细节也更接近于真相。侨批具有私密性，比回忆录“靠谱”，可作为研究相关专史的重要资料，这也是近现代学者越来越重视信札的收集并进行研究的原因。而留存于世的手书信札，书法精者，尤其同时兼具文献和艺术欣赏价值的双料信札，历来受到收藏者的珍爱，并成为很多学者和收藏家重点关注的对象。

信札书法不同于历代书法名家的正式作品，书者往往寄情而发，是才情与性情的双重呈现。这些不经意而为之的信札墨迹，虽属“小品”，但比正式的书法作品更受到推崇。如张伯驹先生收藏的陆机《平复帖》、传世的颜真卿《刘中使帖》，都属于信札，却是国宝级文物，这是最有说服力的例证。以颜

体真书为例，世人均习知它具备点画圆厚、用笔雄浑、结体宽博的基本特征。但颜体行书代表作，则多为信札草稿，并非用在正式场合的大作，往往是随性书写，反而使其本体灵性得以充分抒发。以《刘中使帖》为例：“近闻刘中使至瀛州，吴希光已降，足慰海隅之心耳。又闻磁州为卢子期所围，舍利将军擒获之，吁足慰也。”仅有短短的41字，但其行书不拘一格，笔力纵横矫健，结体飘逸空灵，点画多取连笔，一任真性挥洒，气韵就势而发。元代鲜于枢评价其“英风烈气见于笔端”，却同时焕发出浓郁的书卷气息，不但在颜书中首屈一指，也被誉为古今诸名家法书行书中不可多得的神品。

清末至民国的侨批，绝大部分都是按古信札体例运用毛笔书写，这些名不见经传的信札，多为“先生”所书。当然，它无法与历代书法名家比肩，但其中也不乏书法精品，其美者，与书法名家相比毫不逊色。名人信札的特点在于：发乎情而止于书，率性与快意并存。而不少侨批书法，恰好具备了这样的特征。

漂越重洋的海外潮人，因想念唐山亲人，又有温饱亲人的愿望，因此常常会有书信往来、钱银汇兑，侨批业也就应运而生了。而书写侨批者，一是亲朋中肚内有“文墨”者，二是出身于殷实人家，受过良好教育，因家道中落出洋谋生，后靠卖文为业的“先生”，他们往往成为专业的“写批人”。这些人大多数要么受过传统的私塾教育，曾有过科举光宗耀祖的美梦；要么受过民国的新式教育，也许曾立过“实业救国”的鸿愿。这些乡里的秀才，在那个年代，不管受过何种教育，都曾受业于恩师，描过红，习过帖，在书道上都下过一番功夫，熟知尺牍体例格式，自然成为乡亲们所信赖的“鸿雁传书”者，日积月累，这些写批人的书艺大为精进也就不足为奇了。如敦煌文书中的经卷，书写者多为名不见经传的僧人，但其书法之精纯却令人叹为观止！侨批书

写者，受乡里乡亲所嘱，最知相思之苦，笔端往往流露出情愫无尽、丝牵体连之痕。知乡里亲人安康，其欣慰之情溢于言表；闻家乡受日寇蹂躏，悲愤难抑则留于字间转笔处。笔断意不断，淋漓酣畅，借线条一抒为快。“是其手心两忘，真妙见于此也。”在侨批中，不乏这样既具有文献价值，又具备炉火纯青书法艺术魅力的佳作。

侨批书写者中，确确实实隐藏着书法高手，美生兄此书收录的侨批中有一封论书法的信件可见一斑。这是一封兄长写给收件人“英弟”，督促其学习书法的长信“学书要诀”（第151封侨批）。全信分为：姿势、执笔、运腕、意态、临摹、鉴赏六节，可谓字字要义，深得书法精髓。该信札本身书法如行云流水，运笔含蓄雅逸，毫无雕琢造作之感。这封长信言词殷切，骨肉之情跃于字里行间，是一件不可多得的书法艺术精品，也是一篇教习书法的妙论。

侨批由于尺幅小而精致，易于保存和流传，同时蕴含文献与书法艺术的双重价值，因此近年来，不仅普通藏家关注侨批，一些政府文博档案机构也开始入藏侨批，侨批越来越受到文史专家的重点关注。文化部门也为此成立相应的研究机构，潮汕历史文化研究中心创办的汕头市侨批文物馆，就是一个范例。其馆中所藏十万余侨批档案，大都得益于类似美生兄这样热爱侨批的藏家帮助所积集。随着社会对地方历史文化的重视，人们对于侨批有了更深层的文化认知之后，更充分意识到：收藏与历史文化相关的一件物品，就是收藏一段历史的证物。作为重要的档案，侨批的文献价值得到了全球性的认可，成为一笔珍贵的文化遗产。

在现今的拍卖会上，侨批也进入了更多收藏家的视野，受到重视与追捧。这些具有文献与书法艺术双重价值特殊信札，价格一路飙升，随着时光的流逝，其未来的收藏意义一定不能小看。对侨批的历史价值和文化价值的认可，

是社会进步的一个缩影，也是中国收藏水平提高的标志。美生兄是有心人，捷足先登，为我们提供了一个由收藏进入学术研究，由研究提升收藏品位的范例！

研究侨批，非我所长，书艺一道，仅得皮毛。美生兄求赐文，只好就孤陋浅见，撰此为序。

陈志民<sup>①</sup>

2016年仲秋记于紫云斋

<sup>①</sup> 陈志民：汕头大学长江艺术与设计学院教授、潮汕历史文化研究中心学术委员会顾问。



## 前言

侨批，俗称“番批”，是海外华侨通过民间渠道及金融、邮政机构等寄回故乡、连带家书或简单附言的汇款凭证。在通信技术相对落后的年代，侨批是沟通海内外亲人信息的重要交际工具，成为侨胞、侨属最信赖的媒介。

潮汕地处粤东，濒临南海，是中国著名侨乡。自唐宋以来，便有潮人出洋谋生的足迹，其主要目的地是东南亚一带的国家，尤其是暹罗（泰国），早已留下了潮人的足迹。“唐代潮州，外国船舶已有到潮州口岸停舶装卸易货，也有潮人抵达暹罗。”（参见1999年新华出版社出版《汕头市志》第四册）至宋、元两代，潮州成为粤东最大的港口，航运交通之便利，使潮汕先民对外通商往来日渐增多。迨至明朝，随着商品生产的发展，对外海运日趋成熟，“海上通番”已是潮汕商民与外界互贸的重要渠道，但明朝屡次实施海禁，凡海上贸易，一律视为非法，严令“片板不许下海，寸货不许通番”。朝廷颁布海禁的措施，阻碍了当时社会的发展，与民生民望背道而驰，迫使越来越多的沿海商民与政府的海禁法规针锋相对，私造武装船只，进行海上商品贸易。南澳岛因其四通八达的地理位置，成为“番倭互市之地”，饶平县柘林港也是“商船巨舰往来之所”，商贸的频繁与活跃，促使海内外船只将柘林港作为停泊、贸易的活动地点，双方在洽谈、交易商品的过程中，也为潮汕人移民海外创造了有利条件，一些从事海上生意的商人、小贩和贫苦人，为了生计，乘机随船出国，移民海外。

清代康熙二十三年（1684），朝廷解除海禁，允许商民出洋贸易，潮汕人出洋谋生才逐渐多起来，特别是与暹罗的大米贸易，促进了樟林港的兴盛，使樟林港在清乾隆年间成为潮汕大米出入口集散地，樟林港是当时享誉海内外的“河海交会之